

RESPAO/WAFSRN

RESEAU D'ETUDE DES SYSTEMES  
DE PRODUCTION EN AFRIQUE  
DE L'OUEST

WEST AFRICAN FARMING SYSTEMS  
RESEARCH NETWORK

Bibliothèque UA/SAFGRAD  
01 BP. 1763 Ouagadougou 01  
Tél. 30 - 60 - 71/31 - 15 - 98  
Burkina Faso

RAPPORT POUR LA REUNION  
DES DIRECTEURS NATIONAUX DE LA RECHERCHE AGRICOLE  
DES PAYS MEMBRES DU SAFGRAD

Ouagadougou, 14 - 16 Février 1989

630.7  
RES

NARD/2/89/19

Préparé par le Coordonnateur.

Février 1989

630.7  
RES -4F

Bibliothèque UA/SAFGRAD 01 BP. 1783 Ouagadougou 01 Tél. 30 - 60 - 71/31 - 15 - 98 Burkina Faso
---

Le présent rapport couvre les activités du RESPAO de la période qui va du 24 Novembre 1987 au 10 Février 1989.

## I. ADMINISTRATION DU RESPAO

### 1.1. LE PERSONNEL.

- Le coordonnateur du réseau a été recruté le 24 Novembre 1987. Après un stage d'anglais du 2 Janvier au 21 Mars 1988 à l'Université d'Etat du Michigan, il a démarré normalement les activités.

- Une secrétaire/assistante administrative bilingue a été engagée le 22 Juin 1988 sur contrat local. Ce poste est financé par la Fondation FORD.

- Le recrutement d'un documentaliste bilingue ayant une expérience en informatique documentaire n'a pu se faire au niveau local. Une révision du projet financé par le CRDI a été soumise avec l'accord de cet organisme en Décembre 1988 pour permettre le recrutement d'un documentaliste de niveau élevé spécialisé dans les sciences de l'agriculture.

Le recrutement d'un éditeur scientifique au niveau internationale est en cours avec la signature en Janvier 1989 entre l'OUA/CSTR et la Fondation FORD d'un accord de subvention pour la revue scientifique du réseau. Une secrétaire bilingue devrait être recrutée ultérieurement.

### 1.2. LOCATION DE LOCAUX ET EQUIPEMENTS.

Le SAFGRAD n'a pas pu fournir les locaux nécessaires au Secrétariat du Réseau. Grâce au financement de la Fondation FORD, des locaux ont été loués et occupés à la date du 1er Juillet. Ils sont adaptés aux besoins actuels et prévisibles.

### 1.3 PROCEDURES DE GESTION.

Des procédures de gestion conformes au Protocole d'Accord avec le SAFGRAD ont été mises en place : compte bancaire séparé avec signature conjointe du coordonnateur du réseau et du contrôleur financier du SAFGRAD, engagement des dépenses et signature des bons par le coordonnateur, comptabilité individualisée. Ces procédures satisfont les donateurs.

## II. MISE EN OEUVRE DU PROGRAMME D'ACTIVITES 1988 - 1989.

Un programme d'activités pour 1988-1989 a été préparé par le coordonnateur et adopté par le Comité de pilotage réuni les 23 et 24 Avril 1988. Compte-tenu des difficultés de mise en oeuvre, il a été révisé lors de la réunion du 27 Octobre 1988.

L'état d'exécution des activités prévues est passé en revue ci-après:

## 2.1. REUNION DES RESPONSABLES NATIONAUX DE LA RSP. 24-26 OCTOBRE 1988, OUAGADOUGOU.

La réunion avait pour thème les échanges et collaborations en RSP en Afrique de l'Ouest. Ses objectifs étaient de réunir pour la première fois les responsables de la RSP au niveau national et des CIRA et les coordonnateurs de certains réseaux pour (1) échanger des informations sur les activités menées, (2) examiner la pertinence des activités proposées par le RESPAO et les CIRA par rapport aux besoins des systèmes nationaux et des chercheurs, (3) discuter des voies et moyens d'organiser des échanges systématiques d'information. 15 pays sur 17, 8 CIRA et 6 coordonnateurs de réseaux ainsi que les membres du Comité de pilotage y ont pris part. Les participants ont présenté leurs activités en matière de RSP et fourni les renseignements qui vont servir de base à l'élaboration du répertoire des institutions, programmes et chercheurs RSP, ainsi que de la bibliographie RSP en Afrique de l'Ouest. La Réunion a approuvé le programme d'activités du réseau et fait des recommandations. A la suite de celles-ci, une correspondance a été adressée aux responsables nationaux de la recherche agricole pour la désignation de correspondants nationaux dont le rôle sera d'assister le coordonnateur et de stimuler la participation des chercheurs aux activités. La réunion a aussi demandé au réseau de susciter l'élaboration de programmes de recherche collaborative et d'en rechercher le financement.

Avec la nomination de correspondants nationaux, la dernière instance du réseau sera en place et son efficacité devrait en être améliorée.

## 2.2. RESSOURCES FINANCIERES.

Compte-tenu des financements déjà obtenus et du programme d'activités arrêté pour 1988-1989, le secrétariat a consacré beaucoup de temps pour rechercher les ressources complémentaires nécessaires. La situation actuelle est la suivante :

- PROJET CRDI 3-P-86-0272 WAFSRN : le CRDI a donné son accord pour fixer la date de démarrage du projet au 1er Novembre 1987 ce qui fixe la fin au 31 Octobre 1989. Le versement initial, le deuxième et le troisième versement ont été faits.

- PROJET CRDI 3-P-87-0107 Information Scientifique et Technique : Le versement initial a été fait et il a été convenu de fixer la date de démarrage au 1er Juillet 1988. Des discussions avec le responsable du projet à Dakar et à Ouagadougou ont permis d'arriver à une compréhension commune de son contenu. Une révision du projet a été préparée en Décembre 1988 et remise au CRDI.

- PROJET FONDATION FORD N°880-1132 : Il comporte deux volets et a été soumis à la Fondation FORD en Juin 1988. Le premier volet d'un montant de US dollars 71.250 sur deux ans concerne le financement complémentaire du secrétariat : location de bureaux, recrutement d'une secrétaire/assistante administrative, fournitures de bureau et frais de communication.

Le deuxième volet est d'un montant de US dollars 430.500. Après discussion avec la Fondation FORD, il a été décidé de le diviser en deux phases, une première de deux ans et cinq mois (d'Août 1988 à Décembre 1990) d'un montant de US dollars 299.750 permettant la publication d'une revue semestrielle et une deuxième phase de deux ans (1991-1992) qui permettrait de passer à une revue trimestrielle. En plus du recrutement d'un éditeur scientifique et d'une secrétaire, la requête prévoit les coûts d'une étude de faisabilité, de la constitution d'un comité scientifique, de la préparation, de l'impression et de la distribution de 500 exemplaires gratuits par numéro.

#### - FINANCEMENT DU MINISTERE FRANCAIS DE LA COOPERATION.

Le montant est de 700.000 FF. La contribution demandée concerne (1) la Réunion des Responsables Nationaux RSP, (2) les frais de préparation et conception de l'atelier RSP devant être créé au Centre Universitaire de Dschang, (3) l'atelier RSP en culture irriguée de St Louis (Sénégal), (4) l'édition de la version française des documents du RESPAO (5) un complément pour les frais liés aux réunions du Comité de Pilotage. Les procédures de mobilisation de fonds sont en cours. Le DSA/CIRAD a cependant accepté de nous avancer 5 millions de FCFA pour les dépenses liées à la Réunion des Responsables Nationaux.

#### - FINANCEMENT DU CENTRE TECHNIQUE DE COOPERATION AGRICOLE ET RURALE (CTA)

Une requête a été préparée et envoyée au CTA en fin Août. Celle-ci couvre trois volets selon la priorité suivante : (1) la traduction et la reproduction des documents pour le Symposium de 1989, et la préparation, l'impression et la distribution des actes, (2) la conception, la préparation et la tenue d'un atelier de formation sur la rédaction scientifique, (3) le coût pour le RESPAO d'un atelier coorganisé avec le Réseau R3S sur l'Adaptation des Systèmes de Production à la Sécheresse. Le montant total est de 28.260.000 FCFA.

Par lettre du 6 Septembre 1989, le directeur du CTA nous a officiellement informé de son accord pour (1) contribuer à l'impression des actes du symposium 1989 pour 6.000 ECU; (2) prendre en charge 3 à 4 participants à un atelier sur la rédaction scientifique pour 5.000 ECU. Une notification officielle de l'accord et des procédures de mobilisation des fonds devrait nous parvenir.

#### - DISCUSSIONS AVEC LE FIDA

Le FIDA nous a fait part de son intérêt à soutenir le RESPAO. A l'occasion de la Réunion des Responsables Nationaux de la RSP, les discussions ont eu lieu avec son représentant à cette réunion. Les responsables du réseau ont manifesté leur désir de voir le FIDA financer un programme de recherche collaborative entre les pays membres du réseau. La proposition consisterait en un crédit qui serait géré par le SAFGRAD et dont le RESPAO aurait la responsabilité technique. Quelques thèmes d'intérêt commun seraient retenus et les programmes nationaux auraient à soumettre des programmes de recherche sur trois ans pour un financement maximum de US dollars 100.000/an.

Le FIDA financerait les consultants nécessaires à l'élaboration du projet ainsi qu'un superviseur technique à plein temps pour la phase d'exécution. Une contribution serait ainsi apportée au fonctionnement du secrétariat. Une réponse est attendue du FIDA.

Malgré ces financements, il reste à trouver un complément pour le IIème Symposium ainsi que pour les ateliers sur la rédaction scientifique.

### 2.3. CREATION D'UN SYSTEME D'INFORMATION SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE.

Le retard pris dans le recrutement d'un documentaliste a déjà été évoqué ci-dessus avec les conséquences sur la mise en oeuvre de ce volet. Quelques initiatives ont néanmoins été prises.

#### - REPERTOIRE ANNUEL DES INSTITUTIONS, DES PROGRAMMES ET CHERCHEURS RSP EN AFRIQUE DE L'OUEST.

Les rapports demandés aux participants à la réunion des responsables de la RSP ont fourni les renseignements nécessaires à la constitution des bases de données et ensuite à la publication du répertoire annuel.

Nous avons d'autre part collecté des documents sur plusieurs pays et la nomination des correspondants nationaux du réseau devrait permettre de collecter les renseignements complémentaires.

Nous espérons produire un premier répertoire dans le premier semestre de 1989 même si ce document risque de ne pas être aussi étoffé que souhaité.

#### - BIBLIOGRAPHIE ANNUELLE DE LA RSP.

Des contacts ont été pris avec les responsables de la collection "FSR/E bibliographie annotée" de l'Université d'Etat du Kansas (KSU). Ils nous ont promis leur soutien dans tous les domaines discutés. Une copie complète sur disquette de la base de données bibliographiques nous a été remise. Des microfilms de tous les documents référenciés vont nous être envoyés. On pourra aussi à la demande recevoir copies des documents disponibles à KSU. Le principe d'une publication commune d'une bibliographie RSP sur l'Afrique de l'Ouest a été aussi envisagé. Une correspondance a été envoyée dans le même sens au président du Réseau Recherche/Développement Français. Le coordonnateur du Réseau Sahélien de Documentation (RESADOC) de l'Institut du Sahel a aussi écrit pour manifester son intérêt à y participer.

Le DSA/CIRAD vient d'éditer pour le RESPAO une mise à jour de la bibliographie des recherches sur les systèmes agraires et les systèmes de production en Afrique de l'Ouest (et Madagascar). Avec la première édition (1986) 358 documents ont été ainsi référenciés et localisés avec une liste de mots-clés et un résumé.

Enfin, les rapports demandés aux participants de la Réunion des Responsables de la RSP comporte une liste des publications de leurs organismes. En attendant le recrutement d'un documentaliste, nous allons continuer à collecter l'information et discuter avec tous les organismes désirant collaborer. Dès que le documentaliste sera en place une première bibliographie avec toutes les références disponibles sera préparée.

#### - PUBLICATION DE LA LETTRE DU RESPAO.

Les retards dans le recrutement et les délais nécessaires pour l'acquisition d'un micro-ordinateur et la nécessité d'une formation préalable ont retardé la prise en charge de la publication de la Lettre du Réseau. Celle-ci interviendra en Mars 1989. L'IITA continuera à assurer l'impression et la diffusion.

#### - PUBLICATION D'UNE REVUE SCIENTIFIQUE.

Après de longues discussions entre le CRDI, la Fondation FORD et le RESPAO, le Comité de Pilotage a finalement décidé la création d'une revue scientifique. Le premier numéro devrait paraître en fin 1989.

### 2.4. FORMATION.

#### - ATELIER D'INITIATION A LA RECHERCHE SUR LES SYSTEMES DE PRODUCTION.

L'objectif est de créer au Centre Universitaire de Dschang au Cameroun, un atelier annuel de formation à la RSP pour les chercheurs débutants. L'atelier serait sous la responsabilité de l'Ecole Supérieure d'Agronomie dont le directeur est d'ailleurs membre du Comité de Pilotage du réseau. Un atelier de formation à la RSP pour les enseignants du CU Dschang placé sous le parrainage du RESPAO et animé par l'Université de Floride avec la participation de spécialistes de l'IITA et du Réseau Recherche-Développement français s'est tenu du 23 Janvier au 3 Février 1989. A la suite de cet atelier un protocole a été signé entre les organismes cités pour la création d'un atelier annuel de formation dont le premier se tiendra du 15 Janvier au Février 1989. Cet atelier sera ouvert aux candidats d'Afrique de l'Ouest et du Centre. Le CU Dschang et le RESPAO en rechercheront le financement.

#### - ATELIER D'INITIATION A LA REDACTION SCIENTIFIQUE.

L'objectif de l'atelier est d'encourager les chercheurs à publier leurs résultats de recherche en leur donnant la formation nécessaire.

Des discussions ont eu lieu avec la division Communication du CRDI et avec le Réseau Recherche/Développement français pour leur collaboration à la conception et à la réalisation de cet atelier qui devrait être annuel (une fois en anglais, une autre fois en français). Un financement partiel de 5.000 ECU a

été obtenu du CTA. Compte tenu de la priorité donnée à cet atelier par la Réunion des Responsables Nationaux RSP, le Comité de Pilotage a demandé au coordonnateur d'en chercher activement le financement. La préparation technique ne pourra cependant pas commencer avant le recrutement de l'éditeur scientifique qui sera responsable de l'atelier.

## 2.5. - ATELIERS TECHNIQUES ET VOYAGES D'ETUDE.

### - ATELIER SUR LES SYSTEMES DE PRODUCTION EN CULTURE IRRIGUEE (St. Louis - Sénégal).

Le Comité a choisi de créer progressivement des groupes de travail par thème et zone agroécologique réunissant un nombre limité de chercheurs. Ceci doit permettre des échanges plus efficaces mais aussi la mise en oeuvre de programmes de recherche collaborative associant plusieurs pays sur un même thème. L'atelier RSP en culture irriguée était prévu pour Août/Septembre 1989 à St. Louis au Sénégal et un accord de principe avait été obtenu de l'Institut Sénégalais de Recherches Agricoles. De même, un agronome spécialiste des systèmes de production en irriguée avait donné son accord pour en être l'animateur. Le Ministère Français de la coopération a aussi accepté de financer l'atelier. Pour alléger le programme d'activités, le Comité a décidé d'intégrer l'atelier au Symposium et de le confondre avec le groupe de travail "Zone de culture irriguée et de bas-fonds".

### - VOYAGE D'ETUDE AU MALI : SYSTEMES DE PRODUCTION EN ZONE DE SAVANE.

L'Institut d'Economie Rurale (IER) du Mali mène depuis une quinzaine d'années un programme RSP dans la région de Sikasso en zone soudanienne. Ce programme a accumulé de nombreux résultats. Le voyage d'étude permettra de regrouper les équipes travaillant dans la même écologie. Un financement va être recherché auprès de la Coopération Néerlandaise. Deux chercheurs, membres du Comité de Pilotage, et ayant travaillé dans le programme seront les animateurs du voyage qui pourrait précéder le Symposium d'Août.

### - ATELIER SUR L'ADAPTATION DES SYSTEMES DE PRODUCTION A LA SECHERESSE.

Le principe d'un atelier commun avec R3S sur l'adaptation des systèmes de production à la sécheresse avait été retenu. Le R3S a proposé qu'il soit limité aux pays membres du CILSS et que le RESPAO finance pour moitié l'atelier. Le Comité de Pilotage n'a pas accepté ces conditions ce qui remet en cause la participation du réseau.

### - PROPOSITIONS D'ATELIERS COORGANISES

Dr. Susan Poats, co-directrice du Projet "The Gender and Agriculture Project" a proposé l'organisation d'un atelier de formation sur l'Inégalité Sexuelle et les Objectifs et la Méthodologie d'Analyse des Exploitations Agricoles". Le Comité a donné son accord de principe pour la tenue d'un atelier pré ou post-symposium mais sans participation financière du réseau.

Le CIRAD prépare pour 1989 au Mali ou au Burkina, la tenue d'un atelier de formation sur "l'Evaluation Economique de l'Expérimentation Agronomique". Cet atelier regrouperait une vingtaine de participants (un chercheur et un développeur travaillant dans la culture cotonnière par pays dont un serait un agent du CIRAD). A partir des manuels du CIMMYT, le CIRAD est en train d'élaborer toute une documentation qui nous a d'ailleurs été soumise pour avis. Le CIRAD désire notre aide pour identifier des participants et notre collaboration pour des ateliers qui seraient organisés ultérieurement sur d'autres filières en Afrique Francophone. Compte tenu des restrictions linguistiques, le Comité a jugé que le Réseau ne pourrait pas s'engager.

## 2.6. SYMPOSIUM BI-ANNUEL.

Le symposium se déroulera du 28 Août au 2 Septembre 1988. Le thème retenu est "Contribution de la RSP au développement de technologies améliorées pour les zones agroécologiques de l'Afrique de l'Ouest" et le programme a été arrêté. Yaoundé au Cameroun avait été retenu. La mission effectuée par le coordonnateur sur place a montré le coût trop élevé d'un tel choix. D'autres lieux ont été étudiés et Accra au Ghana semble le lieu le moins coûteux. Une première note d'annonce a été préparée et sera diffusée en Février. Les animateurs et intervenants retenus ont été contactés. Des financements complémentaires doivent aussi être recherchés.

## 2.7. APPUI AUX PROGRAMMES NATIONAUX ET VISITES D'INFORMATION

Comme demandé par le Comité de Pilotage, la priorité n'a pas été accordée à ce volet du programme. Néanmoins quelques activités ont été menées.

- Appui à la Direction des Recherches sur les Systèmes Agraires et l'Economie Agricole de l'Institut Sénégalais de Recherches Agricoles (ISRA)

A la demande de l'ISRA, nous avons effectué une mission d'appui technique du 19 au 29 Août au Sénégal. Dans le cadre du programme d'étude des effets de la politique des prix sur la production, la consommation et la commercialisation, nous avons aidé l'équipe de recherche (1) à définir une méthodologie basée sur les enquêtes de reconnaissance pour sélectionner un échantillon représentatif de villages; (2) à former les enquêteurs et superviseurs pour ces enquêtes. Cette mission a été entièrement prise en charge par l'ISRA.

- Atelier ICRISAT - INRAN "Expérimentation sur de Nouvelles Technologies pour les Systèmes de Production Vivrière au Sahel", Niamey : du 7 au 9 Septembre 1988

Nous avons participé à cet atelier dont l'objectif était de montrer en station et en milieu paysan, les résultats obtenus sur le système de culture mil/niébé par l'ICRISAT et l'INRAN. Presque tous les pays de l'Afrique de l'Ouest étaient invités et représentés par leurs directeurs nationaux ou collaborateurs immédiats. Des résultats intéressants ont été obtenus et

méritent d'être mieux évalués d'un point de vue socio-économique. Comme l'ICRISAT en a sans doute l'intention, ces travaux pourraient être à la base de la mise en place d'une recherche collaborative entre équipes RSP de la région soudano-sahélienne. Une collaboration entre l'ICRISAT et l'IER - Mali a d'ailleurs été entamée. Le RESPAO a manifesté son désir d'être associé à une telle initiative.

- Mission d'appui à la Direction de la Recherche Agronomique (DRA) en Guinée - Conakry : 15 Septembre au 1er Octobre 1988.

La DRA a demandé au RESPAO d'animer un atelier de formation à la Recherche/Développement des membres des six équipes R/D qu'elle compte mettre en place dans le cadre d'un Projet Recherches Agricoles financé par la Banque Mondiale et la France.

Un atelier d'initiation a été réalisé sur dix jours avec l'aide d'un agronome expert de la FAO. Sur notre proposition, la DRA a accepté que trois jours soient consacrés à les aider à élaborer leur programme de recherche/développement et à faire des propositions d'appui du RESPAO. Un rapport a été préparé et soumis au Comité de pilotage.

Compte tenu du programme de travail très chargé du coordonnateur, le Comité a demandé que le rapport soit envoyé à d'autres organismes qui pourraient assister la Guinée.

Le Comité a aussi décidé de suspendre le volet mission d'appui pour donner la priorité à l'exécution des autres volets du programme d'activités 1988-89.

### III. LES AUTRES ACTIVITES.

En plus des celles directement liées au programme 1988-1989, des activités connexes ou complémentaires ont été menées.

#### 3.1. COLLABORATION AVEC LES AUTRES RESEAUX

- Atelier sur la Traction Animale en Afrique de l'Ouest : 7 au 12 Juillet 1988, Sénégal

Cet atelier tenu par le Réseau Ouest-Africain sur la Traction Animale avait aussi pour objet de décider de la création d'un secrétariat permanent et de sa localisation. Les responsables du réseau désiraient une aide du SAFGRAD et du RESPAO dans ce sens. Le principe d'une localisation auprès du SAFGRAD à Ouagadougou a été retenu. Par contre, un choix n'a pas été fait entre l'affiliation au RESPAO en tant que sous-réseau et un accord direct avec le SAFGRAD avec la création d'un secrétariat séparé. Le coordonnateur du Réseau

a été invité a Ouagadougou en Décembre et protocoles d'accord (OUA/CSTR-ROATA, RESPAO - ROATA - SAFGRAD) et un projet de requête de financement ont été préparés. Le ROATA bénéficierait du statut juridique et du soutien de l'OUA CSTR/SAFGRAD et serait hébergé et appuyé par le secrétariat du RESPAO.

#### CONCLUSION

Les difficultés rencontrées dans l'exécution des activités ont amené le Comité à décider un allègement du programme et à fixer des priorités. Celles-ci portent sur (1) la mise en place du volet Information scientifique et technique, (2) du volet formation à la RSP et à la rédaction scientifique, (3) la réalisation du Symposium.

**AFRICAN UNION UNION AFRICAINE**

**African Union Common Repository**

**<http://archives.au.int>**

---

Department of Rural Economy and Agriculture (DREA)

African Union Specialized Technical Office on Research and Development

---

1999-02

# RAPPORT POUR LA REUNION DES DIRECTEURS NATIONAUX DE LA RECHERCHE AGRICOLE DES PAYS MEMBRES DU SAFGRAD

AU-SAFGRAD

AU-SAFGRAD

---

<http://archives.au.int/handle/123456789/5013>

*Downloaded from African Union Common Repository*